

Trykkdato: 07.12.2010

revidert den: 07.12.2010

1 Identifikasjon av kjemikaliet og ansvarlig firma

- **Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** **CARAMBA Intensiv Cockpitpflege silikonfrei (Aerosol)**
- **Relevante, identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen, samt anvendelser som frarådes**
- **Bruk av stoffet/ tilberedning** middel for innvendig rensing av kjøretøy
- **Enkeltopplysninger om foretaket som leverer sikkerhetsdatabladet**
- **Produsent/leverandør:**
CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
WANHEIMERSTR. 334/336
47055 DUISBURG
- Tel.: 0203/778601
- **Avdeling for nærmere informasjon:**
Andrea Petersen
Tel.: ++49/(0)203 / 77 86 189
E-Mail: andrea.petersen@caramba.de
- **Nødnummer:** Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch

2 Stoffblandingers sammensetning og stoffenes klassifisering

- **Kjemisk karakterisering: Blandinger**
- **Beskrivelse:** Stoffblanding med drivgass

· Farlige innholdsstoffer:

	non-ionic surfactants Xi R41	< 2,5 %
	non-ionic surfactants Xn R22; Xi R41	< 2,5 %
	preservation agents Xi R36; Xi R43	< 2,5 %
	Naphta (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere CAS:64742-48-9 Xn R65 R10-66-67	2,5-10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butan F+ R12	2,5-10%
	Benzinkohlenwasserstoff EA CAS: 64742-47-8 Xn R65 R66	< 2,5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan F+ R12	< 2,5%

· Forordning (EF) nr. 648/2004) om vaske- og rengjøringsmidler / Merking av innhold

aliphatic hydrocarbons	5 - 15%
non-ionic surfactants	< 5%
BENZISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE	

· Ytterligere informasjon:

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

3 Viktigste faremomenter

- **Klassifisering av stoff eller stoffblanding**
- **Klassifisering iht. europeisk direktiv 67/548/EEC eller 1999/45/EC**
F+; Ekstremt brannfarlig
R12: Ekstremt brannfarlig.

(fortsatt på side 2)

Trykkdato: 07.12.2010

revidert den: 07.12.2010

Handelsnavn: CARAMBA Intensiv Cockpitpflege silikonfrei (Aerosol)

(fortsatt fra side 1)

- **Klassifiseringssystem:**
Klassifiseringen tilsvarende aktuelle EF-lister, men er supplementert med informasjon fra faglitteratur og bedriftsinformasjoner.
- **Etikettelementer**
- **Merking i.h.t. E0S-direktiver:**
Merk - enda ikke fullstendig kontrollert stoff.
De sikkerhetstiltak som er vanlige i omgang med kjemikalier skal overholdes.
- **Kjenningsbokstav og farebetegnelse for produktet:**
F+ Ekstremt brannfarlig
- **R-setninger:**
12 Ekstremt brannfarlig
- **S-setninger:**
2 Oppbevares utilgjengelig for barn
16 Holdes vekk fra antenneskilder - Røyking forbudt
23 Unngå innånding av aerosol
51 Må bare anvendes på godt ventilerte steder
60 Dette kjemikalieet og dets emballasje skal behandles som spesialavfall
- **Særlig markering av bestemte tilberedninger:**
Trykkbeholder. Skal beskyttes mot sollys og må ikke utsettes for temperaturer over 50 °C. Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke når den er tom.
Må ikke anvendes i nærheten av åpen ild eller glødende materiale.
Uten tilstrekkelig lufting kan det dannes eksplosive blandinger.
- **Klassifisering iht. direktiv 75/324/EEC:** Ekstremt brannfarlig
- **Andre farer**
- **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.

4 Førstehjelpstiltak

- **Beskrivelse av førstehjelpstiltak**
- **Generelle informasjon:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.
- **Etter innånding:** Frisklufttilførsel, ved besvær oppsøkes lege.
- **Etter hudkontakt:** Vask straks med vann og sepe og skylle godt etterpå.
- **Etter øyekontakt:**
Skylle øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann. Ved fortsatt besvær tilkall lege.
- **Etter svelging:** Ikke få pasienten til å kaste opp. Tilkall lege straks.

5 Tiltak ved brannslukning

- **Slokkemiddel**
- **Egnede slukningsmidler:**
CO₂, slukningspulver eller vann i spredt stråle. Større branner bekjempes med vann i spredt stråle eller med skum som er motstandsdyktig mot alkohol.
- **Av sikkerhetsgrunner ikke egnede slukningsmidler:** Vann i full stråle
- **Informasjon vedr. brannbekjempelse**
- **Spesielt verneutstyr:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.

6 Tiltak ved utilsiktet utslipp

- **Personlige vernetiltak, verneutstyr og prosedyrer ved nødsituasjoner**
Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.

(fortsatt på side 3)

Trykkgdato: 07.12.2010

revidert den: 07.12.2010

Handelsnavn: CARAMBA Intensiv Cockpitpflege silikonfrei (Aerosol)

(fortsatt fra side 2)

- **Miljøverntiltak:** Forhindre at produktet kommer ned i kloakk eller vassdrag.
- **Metoder og materiale for oppsamling og opprensing:**
Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).
- **Henvisning til andre avsnitt** Farlige stoffer frisettes ikke.

7 Håndtering og oppbevaring

- **Håndtering:**
- **Forholdsregler for sikker håndtering** Hold beholderne tett tillukket.
- **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:** Hold åndedrettsbeskyttelse i beredskap.
- **Vilkår for sikker lagring, inkl. eventuelle inkompatibiliteter**
- **Lagring:**
- **Krav til lagerrom og beholdere:** Lagres på et kjølig sted.
- **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.
- **Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:** Hold beholderne tett tillukket.

8 Eksponeringskontroll og personlig verneutstyr

- **Ytterligere informasjoner om utforming av tekniske anlegg:**
Ingen ytterligere informasjoner, se punkt 7.
 - **Kontrollparametere**
 - **Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:**
- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 106-97-8 butan | |
| AG | 600 mg/m ³ , 250 ppm |
| 74-98-6 propan | |
| AG | 900 mg/m ³ , 500 ppm |
- **Ytterligere informasjoner:** Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.
 - **Begrensning og kontroll av eksponering**
 - **Personlig verneutstyr:**
 - **Generelle verne- og hygienetiltak:**
Normale sikkerhetstiltak ved omgang med kjemikalier må overholdes.
 - **Åndedrettsvern:** Ikke nødvendig.
 - **Håndvern:** Ikke nødvendig.
 - **Øyevern:** Vernebrille anbefales ved omfylling.

9 Fysiske og kjemiske egenskaper

- **Informasjon om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**
 - **alminnelige opplysninger**
 - **Utseende:**
- | | |
|--------|----------------|
| Form: | Aerosol |
| Farge: | Hvit |
| Lukt: | Karakteristisk |
- **pH-verdi ved 20°C:** 7
 - **Tilstandsendring**
 - **Kokepunkt/kokeområde:** Ikke bestemt.
 - **Flammepunkt:** 44°C (DIN 51 755)

(fortsatt på side 4)

Trykkdato: 07.12.2010

revidert den: 07.12.2010

Handelsnavn: CARAMBA Intensiv Cockpitpflge silikonfrei (Aerosol)

(fortsatt fra side 3)

- | | |
|--|--|
| · Selvantennelighet: | Produktet er ikke selvantennelig. |
| · Ekspløsjonsfare: | Produktet er ikke ekspløsjonsfarlig. Dannelse av ekspløsjonsfarlige damp-/luftblandinger er dog mulig. |
| · Tetthet ved 20°C: | 0,975 g/cm ³ (DIN 51 757) |
| · Løslighet i / blandbarhet med vann: | Emulgerbar. |
| · Viskositet: | |
| · Dynamisk ved 20°C: | 20 sec. (DIN 53 211B4) |

10 Stabilitet og reaktivitet

- **Reaktivitet**
- **Kjemisk stabilitet**
- **Termisk spaltning / vilkår som må unngås:** Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **Mulighet for farlige reaksjoner:** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
- **Farlige nedbrytningsprodukter:** Ingen farlige spaltningsprodukter kjente.

11 Opplysninger om helsefare

- **Informasjon om toksikologiske virkninger**
- **Akutt toksisitet:**
- **Primær irritasjonsvirkning:**
- **på huden:** Ingen irriterende virkning.
- **på øyet:** Ingen irriterende virkning.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserende virkning kjent
- **Ytterligere toksikologiske henvisninger:**
Produktet er ikke merkningspliktig på bakgrunn av beregningsmetoden iflg. EF's generelle klassifiserings-retningslinje for tilberedninger i siste gyldige utgave.
Ved sakkyndig omgang og formålsriktig bruk har produktet, etter våre erfaringer og etter de informasjonen som foreligger hos oss, ingen helseskadelige virkninger.

12 Miljøopplysninger

- **Giftighet**
- **Akvatisk toksisitet:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Ytterligere økologiske informasjon:**
- **Generelle informasjon:** Ikke la stoffet komme ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.
- **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.

13 Fjerning av kjemikalieavfall

- **Metoder for avfallsbehandling**
- **Anbefaling:** Mindre mengder kan deponeres sammen med husholdningsavfall.
- **Ikke rengjort emballasje:**
- **Anbefaling:** Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.

(fortsatt på side 5)

— NO —

Trykkdato: 07.12.2010

revidert den: 07.12.2010

Handelsnavn: CARAMBA Intensiv Cockpitpflege silikonfrei (Aerosol)

(fortsatt fra side 4)

- **Anbefalt rengjøringsmiddel:** Vann, eventuelt med tilsetning av rengjøringsmidler.

14 Opplysninger om transport

- **Landtransport ADR/RID (grenseoverskridende):**
- **ADR/RID-GGVSEB-klasse:** 2 5F Gasser
- **Kemler-tall:** -
- **UN-nummer:** 1950
- **Emballasjegruppe:** -
- **Fareseddel:** 2.1
- **Korrekt UN-forsendelsesbetegnelse:** 1950 AEROSOLBEHOLDERE
- **Tunnel restriksjonskode** D

- **Skipstransport på hav IMDG:**
- **IMDG-klasse:** 2.1
- **UN-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Emballasjegruppe:** -
- **EMS-nummer:** F-D, S-U
- **Korrekt teknisk navn:** AEROSOLS

- **Lufttransport ICAO-TI og IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-klasse:** 2.1
- **UN/ID-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Emballasjegruppe:** -
- **Korrekt teknisk navn:** AEROSOLS, flammable

- **Særskilte forholdsregler for bruker** Advarsel: Gasser

15 Opplysninger om lover og forskrifter

- **Kjemisk sikkerhetsvurdering:** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

16 Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produktegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.

- **Relevante satser**
 - R10 Brannfarlig
 - R12 Ekstremt brannfarlig
 - R22 Farlig ved svelging
 - R36 Irriterer øynene
 - R41 Fare for alvorlig øyeskade
 - R43 Kan gi allergi ved hudkontakt
 - R65 Farlig: Kan forårsake lungeskade ved svelging
 - R66 Gjentatt kontakt kan medføre tørr eller sprukken hud
 - R67 Dampene kan føre til at man føler seg søvnig og fornumlet
- **Avdeling som utsteder datablad:** Abteilung Labor
- **Kontaktperson:** Frau Petersen